



TABLE/ᓇᓗᓇᓂᓗᓗᓗ/NAUNAIKUTA 555

Monthly harvest estimates

ᐱᓕᓕᓕ ᐱᓕᓕᓕ ᓇᓂᓗᓗᓗᓗ

Tatkiktamat nahaktauvaktun

Year 1 (June 1996 - May 1997)

ᐱᓕᓕᓕ 1 (ᓗᓗ 1996 - ᐱᓂ 1997)

Ukiunga 1 (June 1996 - May 1997)

Month/ᐱᓕᓕᓕ/Tatkia			JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	Total
			ᓗᓗ	ᓗᓗ	ᐱᓕᓕᓕᓕ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ
Species	ᓗᓗᓗᓗ	Umajuin													ᓗᓗᓗᓗ Tamakiklugin ± 95% CI
Caribou	ᓗᓗᓗᓗ	Tuktut	209	109	217	143	77	138	40	60	146	50	76	111	1,376 ± 131
Polar bear†	ᓗᓗᓗᓗ	Nanuit†						27	1	1			3	1	33
Arctic fox	ᓗᓗᓗᓗ	Tigigianiat					14	328	241	283	71	102	12		1,051 ± 226
Arctic hare	ᓗᓗᓗᓗ	Ukalik						1		4					5 ± 6
Seals (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Natiit	61												61 ± 22
Ringed seal	ᓗᓗᓗᓗ	Natiinat	81	32	29	62	25	69	55	71	50	40	61	58	633 ± 75
Bearded seal	ᓗᓗᓗᓗ	Ukyuk	16	14	29	12	1		5	6	5	8	5	3	104 ± 26
Harp seal	ᓗᓗᓗᓗ	Qairulik		10	22	27	5	1							65 ± 12
Walrus	ᓗᓗᓗᓗ	Akvik	3	1	13	9									26 ± 8
Beluga	ᓗᓗᓗᓗ	Kilalugak	14	11	24	35	1								85 ± 14
Geese (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Kanguk	449												449 ± 125
Snow goose	ᓗᓗᓗᓗ	Kanguq	4,071	57	35	22								1,174	5,359 ± 832
Canada goose	ᓗᓗᓗᓗ	Nikliknik	40	97											137 ± 108
Brant goose	ᓗᓗᓗᓗ	Nirlirnaq	1												1 ± 1
Ducks (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Tinmiat	18											16	34 ± 29
Eider duck	ᓗᓗᓗᓗ	Kingalik	8				26								34 ± 24
Ptarmigan	ᓗᓗᓗᓗ	Akilgik	30			11	53	421	167	130	52	101	169	313	1,447 ± 291
Eggs (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Manniit	488												488 ± 360
Goose eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Uluaguiliit manniit	3,677	139											3,816 ± 936
Duck eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Tinmiat manniit				16									16 ± 8
Seagull eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Nauyat manniit	33												33 ± 30
Arctic char	ᓗᓗᓗᓗ	Ikaliviit	330	764	998	263	781	589	31		26	187		97	4,066 ± 694
Freshwater fish (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Tahinik Ikaluit	4												4 ± 4
Lake trout	ᓗᓗᓗᓗ	Ikalukpik							63					13	76 ± 93
Cod	ᓗᓗᓗᓗ	Ugak	64	7											71 ± 27
Sculpin	ᓗᓗᓗᓗ	Kanayuk	94												94 ± 45
Mussels	ᓗᓗᓗᓗ	Uviluvaloet		201	114										315 ± 127

† Polar bear data supplied by DSD.

‡ ᓇᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗᓗ.

‡ Nanuin nahagaumajut pijauhijumajut Ikupitulikijinik.



TABLE/ᑭᓃᑭᓃᓃᓃᓃ/NAUNAIKUTA 558

Number of hunters harvesting each species

Year 1 (June 1996 - May 1997)

ᑭᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᑭᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᑭᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᑭᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃ

ᑭᓃᓃᓃ 1 (ᓃᓃ 1996 - ᓃᓃ 1997)

Amigaitiginigin angunahukpaktun anguvaktaitlu kanugitugiagin

Ukiunga 1 (June 1996 - May 1997)

Month/ᓃᓃᓃᓃ/Tatkia			JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	Total
			ᓃᓃ	ᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ	ᓃᓃᓃᓃᓃ
Species	ᓃᓃᓃᓃ	Umajuin													Tamakiklugin
Caribou	ᓃᓃᓃᓃ	Tuktut	49	36	46	43	27	29	13	12	22	17	19	14	124
Polar bear ^{##}	ᓃᓃᓃᓃ ^{##}	Nanuit ^{##}	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d	n/d
Arctic fox	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Tigiganiat				2	17	10	11	6	7	2			27
Arctic hare	ᓃᓃᓃᓃ	Ukalik						1		1					2
Seals (unspecified)	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Natiit	11												11
Ringed seal	ᓃᓃᓃᓃ	Natiinat	18	11	12	19	9	19	10	21	11	15	16	9	78
Bearded seal	ᓃᓃᓃᓃᓃ	Ukyuk	4	7	8	8	1		2	3	3	5	3	1	32
Harp seal	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Qairulik		4	12	9	4	1							24
Walrus	ᓃᓃᓃᓃᓃ	Akvik	1	1	5	5									9
Beluga	ᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃ	Kilalugak	4	6	11	13	1								27
Geese (unspecified)	ᓃᓃᓃᓃ	Kanguk	12												12
Snow goose	ᓃᓃᓃᓃᓃ	Kanguq	69	2	3	1								13	78
Canada goose	ᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Nikliknik	5	1											6
Brant goose	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Nirlirnaq	1												1
Ducks (unspecified)	ᓃᓃᓃᓃᓃ	Tinmiat	2											1	3
Eider duck	ᓃᓃᓃᓃᓃ	Kingalik	1				2								3
Ptarmigan	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Akilgik	3			1	7	21	11	6	2	9	7	6	50
Eggs (unspecified)	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Manniit	6												6
Goose eggs	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Uluaguiliit manniit	38	1											39
Duck eggs	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Tinmiat manniit				2									2
Seagull eggs	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Nauyat manniit	4												4
Arctic char	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Ikaliviit	22	24	17	7	9	10	1		1	2		7	66
Freshwater fish (unspecified)	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Tahinik Ikaluit	1												1
Lake trout	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Ikalukpik							1					1	2
Cod	ᓃᓃᓃᓃᓃ	Ugak	11	2											13
Sculpin	ᓃᓃᓃᓃᓃ	Kanayuk	10												10
Mussels	ᓃᓃᓃᓃᓃᓃ	Uviluvaloet		2	1										3

^{##} No data are available corresponding to the harvest numbers shown in the harvest estimates table which were provided by DSD.

^{##} ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ.

^{##} Nahagauhimitut titigakhimajunik pitman kanuk angujaukatahimitut kanukitunit pijaumajut ikupiktulikijiniik.



TABLE/ᓇᓗᓇᓂᓗᓖᓐ/NAUNAIKUTA 559

Monthly harvest estimates

ᑕᓐᑕᓚᑦ ᓂᓐᓗᓖᓐ ᓇᓚᓖᓕᓚᓖᓐ

Tatkiktamat nahaktauvaktun

Year 2 (June 1997 - May 1998)

ᓕᓐᓗᓖ 2 (ᓖᓐ 1997 - ᓚᓂ 1998)

Ukiunga 2 (June 1997 - May 1998)

Month/ᑕᓐᓗᓖ/Tatkia			JUN ᓖᓐ	JUL ᓗᓚᓂ	AUG ᓂᓐᓗᓖᓐ	SEP ᓖᓐᓗᓖᓐ	OCT ᓖᓐᓗᓖᓐ	NOV ᓂᓐᓗᓖᓐ	DEC ᓖᓐᓗᓖᓐ	JAN ᓖᓐᓗᓖᓐ	FEB ᓂᓐᓗᓖᓐ	MAR ᓚᓖᓐ	APR ᓂᓐᓗᓖᓐ	MAY ᓚᓂ	Total ᓂᓐᓗᓖᓐ Tamakiklugin ± 95% CI	
Species	ᓖᓐᓗᓖ	Umajuin														
Caribou	ᓖᓐᓗᓖᓐ	Tuktut	104	48	263	70	85	57	72	74	124	155	82	79	1,213 ± 178	
Polar bear [‡]	ᓇᓚᓖᓐ	Nanuit [‡]					1	23	1		1	1			27	
Arctic fox	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Tigiganiat						227	108	228	341	287	37		1,228 ± 298	
Arctic hare	ᓖᓐᓗᓖᓐ	Ukalik					2		5		3	2			12 ± 9	
Seals (unspecified)	ᓖᓐᓗᓖᓐ	Natiit								2	2			10	14 ± 11	
Ringed seal	ᓇᓖᓐ	Natiinat	88	56	31	42	31	84	31	71	45	44	54	44	621 ± 93	
Bearded seal	ᓖᓐᓗᓖᓐ	Ukyuk	7	18		3	5		10	12	11	1			67 ± 21	
Harp seal	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Qairulik		5	4		7			2	2				20 ± 11	
Walrus	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Akvik		5			2				2				9 ± 7	
Beluga	ᓂᓐᓗᓖᓐ ᓖᓐᓗᓖᓐ	Kilalugak		8	52	5	4								69 ± 51	
Geese (unspecified)	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Kanguk												34	34 ± 45	
Snow goose	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Kanguq	2,741	304									15	1,075	4,135 ± 999	
White-fronted goose	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Nirlivik					63								63 ± 76	
Ducks (unspecified)	ᓖᓐᓗᓖᓐ	Tinmiat	12												12 ± 19	
Ptarmigan	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Akilgik				22	61	251	146	216	98	266	117	197	1,374 ± 299	
Goose eggs	ᓂᓐᓗᓖᓐ ᓚᓐᓗᓖᓐ	Uluaguiliit manniit	4,751	394											5,145 ± 1,790	
Seagull eggs	ᓇᓖᓐᓗᓖᓐ ᓚᓐᓗᓖᓐ	Nauyat manniit	48												48 ± 74	
Eider down ^⓪	ᓖᓐᓗᓖᓐ ᓖᓐᓗᓖᓐ	Mitiit qiviungit ^⓪	358												358 ± 337	
Arctic char	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Ikaliviit	861	1,147	579	40	849	486	150	35	346	588	400	228	5,709 ± 1,277	
Lake trout	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Ikalukpik												10	10 ± 9	
Cod	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Ugak	24											55	79 ± 73	
Sculpin	ᓂᓐᓗᓖᓐ	Kanayuk		2											2 ± 3	

‡ Polar bear data supplied by DSD.
⓪ Number of nests harvested.

‡ ᓇᓚᓖᓐ ᓂᓐᓗᓖᓐ ᓖᓐᓗᓖᓐ ᓂᓐᓗᓖᓐ ᓂᓐᓗᓖᓐ.
⓪ ᓂᓐᓗᓖᓐ ᓂᓐᓗᓖᓐ ᓂᓐᓗᓖᓐ.

‡ Nanuin nahagaumajut pijauhijumajut Ikupiktulikijinik.
⓪ Amigaitiginik maniktagauhijumajut.

6.3.4



TABLE/ᓇᓗᓇᓂᓗᓗᓗ/NAUNAIKUTA 563

Monthly harvest estimates

ᑕᓕᓕᓕᓕ ᐱᓕᓕᓕ ᓇᓂᓗᓗᓗᓗ

Tatkiktamat nahaktauvaktun

Year 3 (June 1998 - May 1999)

ᐱᓕᓕᓕ 3 (ᓗᓗ 1998 - ᐱᓂ 1999)

Ukiunga 3 (June 1998 - May 1999)

Month/ᑕᓕᓕᓕ/Tatkia			JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	Total	
			ᓗᓗ	ᓗᓂ	ᐱᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	
Species	ᓗᓗᓗᓗ	Umajuin														ᓗᓗᓗᓗ Tamakiklugin ± 95% CI
Caribou	ᓗᓗᓗᓗ	Tuktut	43	147	401	192	79	137	44	135	205	372	96	89	1,940 ± 428	
Polar bear†	ᓗᓗᓗᓗ	Nanuit†						26				3		1	30	
Wolf	ᓗᓗᓗᓗ	Amagut									2	3	10		15 ± 15	
Arctic fox	ᓗᓗᓗᓗ	Tigiganiat						1	144	458	136	142	37		918 ± 448	
Arctic hare	ᓗᓗᓗᓗ	Ukalik							24	3	2		10		39 ± 46	
Seals (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Natiit	5				8								13 ± 16	
Ringed seal	ᓗᓗᓗᓗ	Natiinat	56	64	79	72	109	127	37	57	36	59	51	31	778 ± 190	
Bearded seal	ᓗᓗᓗᓗ	Ukyuk	4	5	10	6		2		22	16		19	3	87 ± 30	
Walrus	ᓗᓗᓗᓗ	Akvik		10	10							2			22 ± 18	
Beluga	ᓗᓗᓗᓗ	Kilalugak		63	46	6								2	117 ± 41	
Geese (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Kanguk											63	817	880 ± 549	
Snow goose	ᓗᓗᓗᓗ	Kanguq	4,027	43		9								724	4,803 ± 911	
Canada goose	ᓗᓗᓗᓗ	Nikliknik	18												18 ± 20	
Brant goose	ᓗᓗᓗᓗ	Nirlirnaq	16												16 ± 23	
Ducks (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Tinmiat	16												16 ± 23	
Ptarmigan	ᓗᓗᓗᓗ	Akilgik						318	80	200	134	282	360	211	1,585 ± 491	
Eggs (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Manniit												7	7 ± 9	
Goose eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Uluaguliit manniit	4,736	88										844	5,668 ± 1,979	
Duck eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Tinmiat manniit	20	7											27 ± 32	
Seagull eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Nauyat manniit	31												31 ± 51	
Eider down [⊙]	ᓗᓗᓗᓗ	Mitiit qiviungit [⊙]	52												52 ± 68	
Arctic char	ᓗᓗᓗᓗ	Ikaliviit	945	1,569	1,673		24	1,078		317	190	458	167	807	7,228 ± 1,791	
Lake trout	ᓗᓗᓗᓗ	Ikalukpik												35	35 ± 37	
Cod	ᓗᓗᓗᓗ	Ugak	72	8									27		107 ± 105	
Sculpin	ᓗᓗᓗᓗ	Kanayuk	121	12											133 ± 157	
Mussels	ᓗᓗᓗᓗ	Uviluvaloet		517	2,410	65									2,992 ± 2,705	

† Polar bear data supplied by DSD.
 ⊙ Number of nests harvested.

‡ ᓇᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗ.
 ⊙ ᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗ.

‡ Nanuin nahagaumajut pijauhijamajut Ikupikulikijiniik.
 ⊙ Amigaitigimit manitagaumajamajut.



TABLE/ᓇᓂᓇᓂᓂᓂᓂ/NAUNAIKUTA 567

Monthly harvest estimates

ᐱᓕᓕᓕ ᐱᓕᓕᓕ ᓇᓂᓂᓂᓂᓂ

Tatkiiktamat nahaktauvaktun

Year 4 (June 1999 - May 2000)

ᐱᓕᓕᓕ 4 (ᓂᓂ 1999 - ᐱᓂ 2000)

Ukiunga 4 (June 1999 - May 2000)

Month/ᐱᓕᓕᓂ/Tatkia			JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	Total
			ᓂᓂ	ᓂᓂ	ᐱᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ	ᓂᓂᓂᓂ
Species	ᓂᓂᓂᓂ	Umajuin													Tamakiklugin ± 95% CI
Caribou	ᓂᓂᓂᓂ	Tuktut	44	113	303	255	80	96	155	134	98	136	182	97	1,693 ± 107
Polar bear†	ᓂᓂᓂᓂ	Nanuut†						26		1	1	3	3	2	36
Arctic fox	ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ	Tigigianiit				2		86	202	99	80	176	30		675 ± 146
Ringed seal	ᓂᓂᓂᓂ	Natiinat	166	85	70	157	325	109	67	25	19	22	10	68	1,123 ± 136
Bearded seal	ᓂᓂᓂᓂ	Ukyuk	2	3	17	12	7	4	2	8	4	7	1	5	72 ± 13
Walrus	ᓂᓂᓂᓂ	Akvik		3	14	6								1	24 ± 11
Beluga	ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂ	Kilalugak	16	8	61	18									103 ± 24
Geese (unspecified)	ᓂᓂᓂᓂ	Kanguk	121												121 ± 62
Snow goose	ᓂᓂᓂᓂ	Kanguq	4,173	53	106									1,035	5,367 ± 703
Canada goose	ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ	Nikliknik	30											1	31 ± 36
White-fronted goose	ᓂᓂᓂᓂ	Nirlivik												29	29 ± 22
Ptarmigan	ᓂᓂᓂᓂ	Akilgik				2	101	195	153	81	187	105	150	127	1,101 ± 167
Sandhill crane	ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ	Tatilgaq												1	1 ± 1
Eggs (unspecified)	ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂ	Manniit	497												497 ± 303
Goose eggs	ᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂ	Uluaguiliit manniit	5,474		327										5,801 ± 1,139
Arctic char	ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ	Ikaliviit	814	506	915	102	1,132	1,528	1,734		2	604	1,403	733	9,473 ± 1,307
Lake trout	ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ	Ikalukpik												16	16 ± 18
Cod	ᓂᓂᓂᓂ	Ugak	26	20									1		47 ± 31
Sculpin	ᓂᓂᓂᓂ	Kanayuk	15												15 ± 18
Mussels	ᓂᓂᓂᓂ	Uviluvaloet			1,702	1,459									3,161 ± 2,631

† Polar bear data supplied by DSD.

‡ ᓇᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂ ᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂ.

‡ Nanuin nahagaumajut pijauhijamajut ikupiktulikijiniik.

6.3.4



TABLE/ᓇᓗᓇᓂᓗᓗᓗ/NAUNAIKUTA 571

Monthly harvest estimates

ᐱᓕᓕᓕ ᐱᓕᓕᓕ ᓇᓂᓗᓗᓗᓗ

Tatkiktamat nahaktauvaqtun

Year 5 (June 2000 - May 2001)

ᐱᓕᓕᓕ 5 (ᓗᓗ 2000 - ᐱᓂ 2001)

Ukiunga 5 (June 2000 - May 2001)

Month/ᐱᓕᓕᓕ/Tatkia			JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	Total
			ᓗᓗ	ᓗᓗ	ᐱᓕᓕᓕᓕ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ	ᓗᓗᓗᓗ
Species	ᓗᓗᓗᓗ	Umajuin													ᓗᓗᓗᓗ
Tamakiklugin ± 95% CI															
Caribou	ᓗᓗᓗᓗ	Tuktut	87	85	256	130	65	82	73	107	61	29	63	90	1,128 ± 41
Polar bear [‡]	ᓗᓗᓗᓗ	Nanuit [‡]					2	25		1			3	2	33
Wolf	ᓗᓗᓗᓗ	Amagut						1						1	2 ± 1
Arctic fox	ᓗᓗᓗᓗ	Tigiganiat					31	485	175	510	199	133			1,533 ± 214
Arctic hare	ᓗᓗᓗᓗ	Ukalik										2			2 ± 1
Ringed seal	ᓗᓗᓗᓗ	Natiinat	117	73	26	34	32	5	4	11	29	17	4	51	403 ± 40
Bearded seal	ᓗᓗᓗᓗ	Ukyuk	7	14	7	1	5			2	14				50 ± 8
Harp seal	ᓗᓗᓗᓗ	Qairulik			4	2									6 ± 2
Harbour seal	ᓗᓗᓗᓗ	Qanigiaq					1								1 ± 0
Walrus	ᓗᓗᓗᓗ	Akvik	2	2	7	5									16 ± 2
Beluga	ᓗᓗᓗᓗ	Kilalugak	2	20	46	8									76 ± 6
Bowhead	ᓗᓗᓗᓗ	Aivik			1										1 ± 0
Snow goose	ᓗᓗᓗᓗ	Kanguq	4,295	16										1,484	5,795 ± 679
Canada goose	ᓗᓗᓗᓗ	Nikliknik	1												1 ± 1
White-fronted goose	ᓗᓗᓗᓗ	Nirlivik	5				1							16	22 ± 12
Old squaw	ᓗᓗᓗᓗ	Aahangik				18									18 ± 8
Eider duck	ᓗᓗᓗᓗ	Kingalik	13				31							19	63 ± 21
Ptarmigan	ᓗᓗᓗᓗ	Akilgik	49			15	263	571	119	16		4	6	51	1,094 ± 88
Snowy owl	ᓗᓗᓗᓗ	Ookpik											1		1 ± 1
Eggs (unspecified)	ᓗᓗᓗᓗ	Manniit	6,676											75	6,751 ± 1,025
Goose eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Uluaguilit manniit	626											12	638 ± 342
Duck eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Tinmiat manniit	205												205 ± 122
Seagull eggs	ᓗᓗᓗᓗ	Nauyat manniit	25												25 ± 24
Eider down [∅]	ᓗᓗᓗᓗ	Mitiit qiviungit [∅]	25												25 ± 24
Arctic char	ᓗᓗᓗᓗ	Ikaliviit	1,638	785	1,084	201	336	713	563	170	260	481	228	357	6,816 ± 478
Lake trout	ᓗᓗᓗᓗ	Ikalukpik			31	33								25	89 ± 22
Cod	ᓗᓗᓗᓗ	Ugak	2		21										23 ± 8
Sculpin	ᓗᓗᓗᓗ	Kanayuk			31										31 ± 12
Mussels	ᓗᓗᓗᓗ	Uvilualoet		335	277	293									905 ± 247

‡ Polar bear data supplied by DSD.
 ∅ Number of nests harvested.

‡ ᓇᓂᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗ.
 ∅ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗ ᓗᓗᓗᓗᓗᓗ.

‡ Nanuin nahagaumajut pijauhimajut Ikupikulikijinik.
 ∅ Amigaitiginit manitagauhimajut.



6.3.4 Community Results Discussion: Coral Harbour

The survey frame:

An assessment of under-enumeration during the community visit indicated that there were very few hunters who were not registered in the Harvest Study. It is estimated that there were five non-Inuit hunters with assigned hunting rights, all occasional hunters. As discussed in Section 5.2.1 the effect of this under-enumeration would have led to a downward bias of the harvest estimates. However, the extent of the bias is likely very small since the missing hunters only represent two percent of the total hunter population (Table 10).

Survey coverage and non-response bias:

Response rates were low in several months in each year of the study with the exception of year 5 when response rates were relatively high. Data from years 2 to 4 should be used with caution since rates dropped below 50% in many of these months, some dropping as low as 14%. As seen in Table 9 the consistent intentional non-response rate in Coral Harbour was moderate, at 4.6%, and there is a potential for non-response bias as a result. Given this and the low response rates in many years of the study, the potential for both sampling error and non-response bias is high in some months of the study.

Response rates were felt to be high enough and non-response bias low enough during year 5 to ensure that n did in fact constitute a sufficiently representative sample of N hunters. Readers should exercise caution when using the data collected in the other years.

Measurement issues and response error:

It was reported during the community visit that some hunters did not keep track of the number of eggs harvested. Further details are provided in the community feedback and other sources of data section below. Section 5.4 also contains a thorough discussion of this issue.

As seen in the recall period tables, problems with long recall periods were encountered in some years, particularly years 2, 3 and 4. During the course of the study 24% of the harvest records had recall periods of over six months. This calls into question the ability of hunters to accurately remember what they had harvested and may have resulted in some measurement error.

As indicated in the comments below, there is an annual commercial caribou harvest. The Harvest Study did not collect information on these commercial harvests. Although some hunters may have included a commercial harvest along with their subsistence harvest this was thought to be rare and harvest estimates should be viewed as the subsistence harvest only.

DFO issued licences for commercial harvests of arctic char from Duke of York Bay and from Cleveland River; however no catch data were reported (DFO F). The harvest estimates for arctic char should also be viewed as the subsistence harvest only.

Community feedback and other sources of data:

- ¹ **Caribou:** Caribou harvesting consisted of barren-ground caribou. There was a commercial harvest of caribou each year in Coral Harbour but very few of these were thought to be reported during the Harvest Study. Harvest estimates displayed in the tables represent the subsistence harvest of the community and seem accurate (C.F).
- ² **Polar bear:** Numbers displayed are not estimates but confirmed harvest numbers supplied by DSD (DSD PB).
- ³ **Wolf:** The harvest estimate of 15 in year 3 seems too high. A wolf pack came over in 1998/99 and each year since then at least one is harvested (C.F).
- ⁴ **Arctic fox:** Harvest estimates seem low (C.F). Almost all furs are sold, so in order to verify harvest estimates, data were obtained from DSD detailing the number of pelts sold by hunters. DSD reports were available for 1999/2000 and 2000/2001 (years 4 and 5) and indicate that 1056 arctic fox pelts were purchased from Coral Harbour hunters in 1999/2000 (year 4) and 1880 were purchased in 2000/2001 (year 5) (note that DSD data are based on harvest years that run from July to June, whereas Harvest Study data are based on harvest years that run from June to May) (DSD FB). Both of these numbers exceed the harvest estimates confirming that estimates are likely low.
- ⁵ **Arctic hare:** Harvest estimates seem too low. Some are harvested every year, so in year 4 when none were reported there were likely some hares taken (C.F).
- ⁶ **Harp seal:** It appears that some harp seal harvests were not reported; hunters harvest harp seals every year. The harvest estimate in year 2 seems accurate (C.F).
- ⁷ **Walrus:** The annual quota was 60 animals, but all tags were not always used. A mean harvest of about 19 animals as displayed is in the right range. It was suggested however, that the harvest estimates in the first few years seem low since there was more harvesting of walrus then (C.F).
- ⁸ **Beluga:** The community considers the harvest estimates to be in the right range; the average harvest seems accurate (C.F). However, DFO reports the following, much lower, harvest numbers for beluga (note that DFO data are based on fiscal years, whereas Harvest Study data are based on years that run from June to May) (DFO N/B):

96/97	97/98	98/99	99/00	00/01
31	30	25	50	38

6.3.4

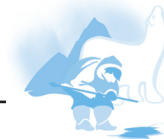


- ⁹ **Canada goose/snow goose:** Some harvest estimates seem too low. In general hunters harvest about 1 Canada goose to every 5 snow geese. Snow goose estimates were thought to be in the right range but Canada goose estimates appear to be quite low. It is possible that many of the unidentified geese harvested were actually Canada geese (C.F.).
- ¹⁰ **White-fronted goose:** Similarly to the Canada geese, the harvest estimates of white-fronted geese seem too low. The community estimates that on average about 1000 are harvested each year (C.F.).
- ¹¹ **Eider duck:** Both king eider and common eiders are harvested, but common eiders are harvested in larger numbers. Harvest estimates seem low; the community feels that a more accurate estimate would be between 70 and 80 per year (C.F.).
- ¹² **Eggs:** Hunters do not count the eggs they gather. They may get one box but they do not count how many are in the box. Most hunters when interviewed would need to either estimate their harvest or would often not report their eggs. Harvest estimates seem low. The majority of eggs collected were snow goose eggs; harvest estimates should be higher than the number of geese harvested. There was also some harvesting of eider duck eggs and seagull eggs. These harvest estimates also appear low in the data tables (C.F.).
- ¹³ **Eider down:** People have not kept track of the down they have harvested; estimates are too low. Some down was harvested each year. One person easily collects 2 to 3 bags of down and each bag could contain the down of over 80 nests (C.F.).
- ¹⁴ **Arctic char:** Harvest estimated for char increased in year 4 since a bridge was built that made fishing areas more accessible. Fishing derbies occur annually. No commercial harvesting of char occurred during the Harvest Study. Total char numbers look fairly accurate (C.F.).
- ¹⁵ **Lake trout:** Harvest estimates look to be in the right range but years 2 and 4 may be a little low. However, fishing derbies do not occur every year for trout and these years may have been without trout derbies. Weather influences whether or not there is a derby since harvesters need to go far to get to the trout lakes (C.F.).
- ¹⁶ **Cod:** Harvest estimates look very low; there are cod derbies every year. It is assumed that hunters did not report their cod catch. Estimates in the range of 1000 would be more accurate (C.F.).
- ¹⁷ **Sculpin:** Harvest estimates are very low for sculpin as well. For every cod caught there are probably 2-3 sculpin caught, so a catch of a few 1000 per year would be more accurate (C.F.).
- ¹⁸ **Mussels:** Harvest estimates are much too low. Many are taken each year. For example in 2002 during Hamlet days the community harvested 14,000 in one day. Most are harvested by women and children; everyone eats them (C.F.).

No narwhal were reported during the study but the community had a quota of 10 whales annually and there were some harvested by Coral Harbour hunters. DFO reports the following harvest numbers for narwhal (note that DFO data are based on fiscal years, whereas Harvest Study data are based on harvest years that run from June to May) (DFO N/B):

96/97	97/98	98/99	99/00	00/01
10	9	4	0	0

Similarly, turbot are harvested by the community and none were reported during the study (C.F.).



6.3.4 Nunanit Iniktigutait Ukauhiit: Salliq

Ihivgiugutit Atugutait:

Ihivgiufaakhimayuni ataani naunaiyakhimayut nunamut pulaakhimatitlugit naunaiyakhimayut ikitpiaktut umayukhiuktit titigaktauhimaitut Umayukhiukhimayut Ihivgiuktitlugit. Naunaiyakhimayuk talimat Inuinaungitut umayukhiuktit tuniyauhimayut inminiigutinik umayukhiugutinik, tamamik ilaani umayukhiukataktut. Ukakhimayut ilangani 5.2.1 ikpinagutait hamna ataani naunaiyakhimayut pilaaktu ataanut ihumagiyainik umayukhiukhimayut naunaiyautaini. Kihimi, angitjutait ihumagiyaini mikiyunakhiyut ilaungitut umayukhiuktit 2%kuyut tamamik umayukhiuktit amigaitjutainit (Ikpatauyak 10).

Ihivgiukatagutait ovalo kiuyuitut ihumagiyait:

Kiuhimayut naunaiyautait mikiyut amigaivyaktuni tatkikhiutini tamamik ukiuni ihivgiuktitlugit kihimi ukiumi 5mi kiuhimayut naunaiyautait angiyut. Katitikhimayut ukiumi 2mit 4mut atuktukhat ihumagilugit naunaiyautait katakhamamata ataanut 50%mik amigaituni hapkoa tatkikhiutini, ilangit katakhamaplutik 14%mut. Takuhimayut Ikpatauyami 9mi pikataktut kiuyuitut naunaiyautait Salliqmi kitkaniitut 4.6%mi ovalo pilaaktuni kiuyuituni ihumagiyaini pihimayut. Taimaimat hamna ovalo mikiyut hiuhimayut naunaiyautait amigaituni ukiuni ihivgiuktitlugit, pilaaktut tamamik uktukhimayut ihuinaagutait ovalo kiuyuitut ihumagiyait angiyut ilangaini tatkikhiutini ihivgiuktitlugit.

Kiuyauhimayut naunaiyautait ihumagiyayut angiyut ovalo kiuyuitut mikiyut ukiuni 5mi piyaami nni pihimayut naamaktunik ilaayunut ukaukhimayuni Nni umayukhiuktini. Taiguaktut ihumayukhat atugumik katitikhimayuni katitigutait aipaini ukiuni.

Atugutingit ihumagiyait ovalo kiuhimayut ihuinaakhimayut:

Tuhaktitihimayut nunamut pulaakhimatitlugit ilangit umayukhiuktit pihimayuitut kafinik maninik pikitikatakhimayut. Ukafaakhimayut nunanit ukakhimayaini ovalo aalat atukhimayut katitikhimayuni ilangani hamani. Ilangani 5.4 pihimayut ukautitiagutaini hamna ihumagiyayut.

Takuhimayut utiktitihimayun ubluit ikpatauyani, ayokhagutait takiyut utiktitihimayut ubluit pihimavaktut ilangini ukiuni, ilaa ukiuni 2mi, 3mi ovalo 4mi. Pitilugit ihivgiuktitlugit 24%nik umayukhiukhimayut titigagutait utiktitihimayut ubluit avataanut siksini tatkikhiutini. Hamna apigiyauhimayut pilaaktainik umayukhiuktit nakuuyumik puigukhimaitjutaini hunanik umayukhiukhimayut ovalo piyunakhiyut atugutainik ihuinaagutinik.

Pihimayut ukautaini hamani, ukiuk tamaat kinauyaliugutit tukturnik umayukhiukpaktut. Umayukhiukhimayut Ihivgiugutait katitikhimaitut tuhagutikhainik hapkoa kinauyaliugutit umayukhiukhimayuni. Kihimi ilangit umayukhiuktit ilaupkaihimayut kinauyaliugutit umayukhiukhimayut ilauplutik atuktakhaini umayukhiukhimayamini, hamna ihumagiyayuk nutaaguyuk ovalo umayukhiukhimayut naunaiyautait takuyukhat atuktakhaini umayukhiukhimayaini talvatuak.

DFOkut tunihimayut laisinsikhanik kinauyaliugutikhainik ikalukhiukhimayunik ikalivinik Duke of York kangkhuani ovalo Cleveland Kuugaani; kihimi ikalukpaktait katitigutait tuhaktitihimaitut (DFO F). Umayukhiukhimayut naunaiyautait ikalivinut takuyayukhat atuktakhaini umayukhiukhimayut talvatuak.

Nunanit ukakhimayut ovalo aalat atugutaini katitikhimayuni:

- ¹ **Tuktut:** Tuktut umayukhiukhimayut nunani tuktut. Kinauyaliugutit umayukhiukhimayut tuktut tamamik ukiuni Salliqmi kihimi ikitut hapkoa tuhaktititauyuitut pitilugit umayukhiukhimayut ihivgiuktitlugit. Umayukhiukhimayut naunaiyautait takukhayut ikpatauyami ilaayut atuktakhaini umayukhiukhimayuni nunamini ovalo naamaktut (C.F.).
- ² **Nanut:** Amigaitjutait takukhayut naunaiyautaugitut kihimi pihimayut umayukhiukhimayut amigaitjutait tunihimayut DSDkunit (DSD PB).
- ³ **Amagut:** Umayukhiukhimayut naunaiyautait 15nik angiyut. Amagugaalut pihukhimayut ikaakhutik kikiktamut 1998/99mi ovalo tamamik ukiuni atauhikimik piyauvaktut (C.F.).
- ⁴ **Tigiganiat:** Umayukhiukhimayut naunaiyautait mikiyut (C.F.). Tamamivyak amiit niuviktauvaktut, taimaimat naluhugiagani umayukhiukhimayut naunaiyautait, katitikhimayut pihimayut DSDkunit titigakhimayut amigaitjutait amiit niuviktauvaktut umayukhiuktinit. DSDkut tuhaktitihimayut pilaaktut 1999/2000mit ovalo 2000/2001mit (ukiumi 4mi ovalo 5mi) ovalo pihimayut 1,056nik tigiganiat amiit niuviktauhimayut Salliqmit umayukhiuktinit 1999/2000mi (ukiumi 4) ovalo 1,880nik niuviktauhimayut 2000/2001mi (ukiumi 5) (nalungilutit DSDkut katitigutait atukpaktut umayukhiukhimayuni ukiungini Julymit Junemut, Umayukhiukhimayut Ihivgiuktit katitigutait atukpaktut umayukhiukhimayut ukiuginik Junemut Maymut) (DSD FB). Tamamik hapkoa amigaitjutait avataanungakhimayut umayukhiukhimayut naunaiyautaini pihimayut hapkoa naunaiyautait mikiyut.



- ⁵ **Ukaliit:** Umayukhiukhimayut naunaiyautait mikiyut.ukaliit umayukhiukatainaktut ukiuk tamaat, taimaimat ukiumi 4mi pingitut tuhaktitihimayut pihimayunakhimayut ukalinik (C.F).
- ⁶ **Qairulik:** Takukhauyut ilangit qairulik umayukhiukhimayut tuhaktititaungit umayukhiuktit umayukhiukataktait qairulik ukiuk tamaat. Umayukhiukhimayut naunaiyautait ukiumi 2mi naamaktut (C.F).
- ⁷ **Akviit:** Ukiuk tamaat kotangit 60kuyut akviit, kihimi tamamik makpigaat atuinayuitut. Angitjutait umayukhiukhimayut 19nik akvinik takukhauyut naamaktut. Ukakhimayut kihimi umayukhiukhimayut naunaiyautait hivulimi ukiuni mikiyut, ilaa amigaitkiyanik umayukhiukhimamata akviit talvani (C.F).
- ⁸ **Kilalugait:** Nunani ihumayut umayukhiukhimayut naunaiyautait naamaktut; kitkaniit ut umayukhiukhimayut naamaktut (C.F). Kihimi DFOkut tuhaktitihimayait hapkoa, mikitkiyait, umayukhiukhimayut amigaitjutait kilalugait (nalungilutit DFOkut katitikhimayut atukpaktait iniktigutaini ukiugit Umayukhiukhimayut Ihivgiuktit katitikhimayut atukpaktait ukiungit Junemit Maymut) (DFO N/B):
- | 96/97 | 97/98 | 98/99 | 99/00 | 00/01 |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 31 | 30 | 25 | 50 | 38 |
- ⁹ **Uluaguliit/Kanguq:** Ilangit umayukhiukhimayut naunaiyautait mikiyut. Tamamivyak umayukhiuktit umayukhiukpaktut atauhik uluagulik tamamik talimat kangunit. Kanguit naunaiyautait ihumagiayuyut naamaktut kihimi uluaguliit naunaiyautait takukhauyut mikiyut. Piyunakhimamata amigaitut naunaiyakhimaitut tinmiakhimayut uluaguliuyut (C.F).
- ¹⁰ **Niklivik:** Aatjikutaatut uluaguliit, umayukhiukhimayut naunaiyautait nikliviit mikiyut. Nunani naunaiyautait kitkani 1,000nik umayukhiuktauvaktut ukiuk tamaat (C.F).
- ¹¹ **Tinmiat:** Tamamik kingaliit ovalo mitiit umayukhiukpaktut, kihimi mitiit umayukhiukpaktut amigaitkiyainik. Umayukhiukhimayut naunaiyautait mikiyut; nunanit ihumayut nakuutkiyat naunaiyautait kitkaniit 70nik ovalo 80nik ukiuk tamaat (C.F).
- ¹² **Maniit:** Umayukhiuktit naunaiyayuitait kafinik maninik pikiutakpaktut. Pivaktut atauhimik kiukutimik kihimi naunaiyayuitait kafinik kiukutimungakpaktut. Amigaitut umayukhiuktit ukakatigigaagata naunaiyakafulutik pikiutivaktainik ovaluniit tuhaktitiyuitait maniit. Pikiutakpaktut naunaiyautait mikiyut. Amigaitkiyaut maniit katitipaktut kangunit maniit; umayukhiukhimayut naunaiyautait angitkiyayukhat amigaitkiyainik uluaguliit umayukhiukhimayunit. Ilangit pikiutikatakpaktait mitiit maniit ovalo nauyat maniit. Hapkoa pikiutikatakpaktut mikiyut katitikhimayuni ikpatauyani (C.F).

- ¹³ **Tinmiat kiviut:** Inuit naunaiyayuitait kiviut katitikhimayainik; naunaiyautait mikiyut. Ilangit kiviut katitipaktut ukiuk tamaat. Atauhik Inuk katitilaaktut malgunit pingahut puukatanik kiviunik ovalo atauhik puukatak pihimalaaut kiviunik avataanut 80nit ivavinit (C.F).
- ¹⁴ **Ikaliviit:** Umayukhiukhimayut naunaiyautait ikalivini angilil-ihimayut ukiumi 4mi ikaavikhamik hanayauhimamat pipkaihimamat ikalukhiukviit tahiit tikhalaalimata ihuaktumik. Ikalukhiuktit takhinahuat pikatakut ukiuk tamaat. Kinauyaliungitut ikalukhiuktit ikalivini pitilugit Umayukhiukhimayut Ihivgiuktitlugit. Tamamik ikaliviit amigaitjutait naamaktut (C.F).
- ¹⁵ **Ikalukpiit:** Umayukhiukhimayut naunaiyautait naamaktut kihimi ukiuni 2mi ovalo 4mi mikiyut. Kihimi, ikalukhiuktit takhinahuaktuni pikatangit ukiuk tamaat ikalukpinik ovalo hapkoa ukiungit pingitunakhimata ikalukhiuktit takhinahuaktitiyuni. Hilalu pipkaivaktut takhinahuat ikalukhiugiagata ovaluniit ikalukhiungit, umayukhiuktit unghiktumut autakpakmata ikalupilinut tahiinut (C.F).
- ¹⁶ **Ugat:** Umayukhiukhimayut naunaiyautait mikiyut; uganik takhinahuanginaktut ukiuk tamaat. Piyunakhimamata umayukhiuktit tuhaktitiyuitait ugaktaminik. Naunaiyautait pivaktut 1,000nik naamaktut (C.F).
- ¹⁷ **Kanayuit:** Umayukhiukhimayut naunaiyautait mikiyut kanayukhimayuni. Tamamik ugagaagat pivaktut malguk pingutluuniit kanayukpaktut, pivaktut 1,000nik ukiuk tamaat naama-niaktut (C.F).
- ¹⁸ **Uviluvaluit:** Umayukhiukhimayut naunaiyautait mikiyut. Amigaitut pivaktut ukiuk tamaat. Ilaa, 2002mi hamletkut ubluani, nunami umayukhiukhimayut 14,000nik atauhik ubluani. Amigaitut umayukhiukpaktut angnait ovalo nutakat, Inuit tamamik nigivaktait (C.F).

Tuugaat tuhaktititaungit ihivgiuktitlugit kihimi nunami kotakaktut 10nik tuugaanik ukiuk tamaat ovalo umayukhiukhimayut Salliqmiut umayukhiuktit. DFOkut tuhaktitihimayut hapkoa umayukhiuktit amigaitjutait tuugaat (nalungilutit DFOkut katitigutait atukpaktait iniktigutaini ukiuni, Umayukhiukhimayut Ihivgiuktit katitigutait atukpaktut umayukhiukhimayut ukiugini Junemit Maymut) (DFO N/B):

96/97	97/98	98/99	99/00	00/01
10	9	4	0	0

Aatjikutaatut, nataarnat umayukhiukpaktait nunani ovalo tuhaktitihimayut ihivgiuktitlugit (C.F).